

Porównanie tłumaczeń Łukasza 13:22

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I przechodził przez miasta i wioski nauczając i podróż czyniąc ku Jeruzalem
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I chodził po miastach i wioskach,* nauczając i odbywając podróż do Jerozolimy.** ***[*470 9:35; 480 6:6][**To pierwsza z kilku wzmianek Łukasza o podążaniu Jezusa do Jerozolimy (inne: 490 17:11;490 18:31;490 19:28, 41). Jerozolimy, Ἱεροσόλυμα, □ 75 (III); Ἱερουσαλήμ, A (V); k w w s; 490 13:22 L][***480 10:32-33; 490 9:51; 490 13:33]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I przechodził przez miasta i wsie nauczając i podróż czyniąc ku Jerozolimie.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I przechodził przez miasta i wioski nauczając i podróż czyniąc ku Jeruzalem